

Domslut

- 1) Artiklarna 49 FEUF och 56 FEUF ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom den som är i fråga i det nationella målet, som tillåter att lokala myndigheter anförtror utförandet av sjuktransporttjänster åt frivilligorganisationer genom direkt tilldelning och helt utan offentliggörande, i den mån den rättsliga och avtalsmässiga ram inom vilken dessa organisationer utövar sin verksamhet faktiskt bidrar till att förverkliga en social målsättning och till att uppfylla mål beträffande solidaritet och budgetmässig effektivitet.
- 2) När en medlemsstat tillåter offentliga myndigheter att direkt anlita frivilligorganisationer för utförandet av vissa uppdrag är en offentlig myndighet som avser att ingå avtal med sådana organisationer inte, enligt unionsrätten, skyldig att först jämföra anbud från olika organisationer.
- 3) När en medlemsstat, som tillåter offentliga myndigheter att direkt anlita frivilligorganisationer för utförandet av vissa uppdrag, tillåter att dessa organisationer bedriver viss affärsverksamhet, ankommer det på medlemsstaten att fastställa gränser inom vilka denna verksamhet får bedrivas. Dessa gränser måste säkerställa att denna affärsverksamhet är marginell i förhållande till organisationernas samlade verksamhet och stödjer fullgörandet av organisationernas frivilligverksamhet.

⁽¹⁾ EUT C 93, 29.3.2014.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 28 januari 2016 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Düsseldorf och Finanzgericht Hamburg -Tyskland) – CM Eurologistik GmbH mot Hauptzollamt Duisburg (C-238/14) och Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) mot Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-284/14)

(Förenade målen C-283/14 och C-284/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Förordning (EU) nr 158/2013 — Giltighet — Införande av antidumpningstull på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter med ursprung i Kina — Verkställighet av en dom i vilken en tidigare förordning har konstaterats vara ogiltig — Återupptagande av den ursprungliga undersökningen avseende fastställande av normalvärdet — Återinförande av antidumpningstullen på grundval av samma uppgifter — Undersökningsperiod som ska beaktas)

(2016/C 106/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstolar

Finanzgericht Düsseldorf och Finanzgericht Hamburg

Parter i målen vid de nationella domstolarna

Klagande: CM Eurologistik GmbH (C-238/14) och Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) (C-284/14)

Motparter: Hauptzollamt Duisburg (C-238/14) och Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-284/14)

Domslut

Det har vid prövningen av de frågor som har ställts inte framkommit någon omständighet som kan påverka giltigheten av rådets genomförandeförordning (EU) nr 158/2013 av den 18 februari 2013 om återinförande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina.

⁽¹⁾ EUT C 315, 15.9.2014.